



PRESIDEN
REPUBLIK INDONESIA

KEPUTUSAN PRESIDEN REPUBLIK INDONESIA
NOMOR 53 TAHUN 1998
TENTANG
PENGESAHAN PROTOCOL TO IMPLEMENT THE INITIAL PACKAGE
OF COMMITMENTS UNDER THE ASEAN FRAMEWORK
AGREEMENT ON SERVICES

PRESIDEN REPUBLIK INDONESIA,

- Menimbang :
- a. bahwa di Kuala Lumpur, Malaysia, pada tanggal 15 Desember 1997 Pemerintah Republik Indonesia telah menandatangani Protocol to Implement the Initial Package of Commitments Under the ASEAN Framework Agreement on Services, sebagai hasil perundingan Negara-negara anggota ASEAN;
 - b. bahwa sehubungan dengan itu, dan sesuai dengan Amanat Presiden Republik Indonesia kepada Ketua Dewan Perwakilan Rakyat Nomor 2826/HK/1960 tanggal 22 Agustus 1960 tentang Pembuatan Perjanjian-perjanjian dengan Negara Lain, dipandang perlu untuk mengesahkan Protocol tersebut dengan Keputusan Presiden.
- Mengingat : Pasal 4 ayat (1) dan Pasal 11 Undang-Undang Dasar 1945.

MEMUTUSKAN:

- Menetapkan : KEPUTUSAN PRESIDEN TENTANG PENGESAHAN PROTOCOL TO IMPLEMENT THE INITIAL PACKAGE OF COMMITMENTS UNDER THE ASEAN FRAMEWORK AGREEMENT ON SERVICES.

Pasal 1

Mengesahkan Protocol to Implement the Initial Package of Commitments Under the ASEAN Framework Agreement on Services, yang telah ditandatangani Pemerintah Republik Indonesia di Kuala Lumpur, Malaysia, pada tanggal 15 Desember 1997, sebagai hasil perundingan Negara-negara anggota ASEAN yang salinan naskah aslinya dalam bahasa Inggris sebagaimana terlampir pada Keputusan Presiden ini.

Pasal 2

Keputusan Presiden ini mulai berlaku pada tanggal ditetapkan.

Agar ...



PRESIDEN
REPUBLIK INDONESIA

- 2 -

Agar setiap orang mengetahuinya, memerintahkan pengundangan Keputusan Presiden ini dengan penempatannya dalam Lembaran Negara Republik Indonesia.

Ditetapkan di Jakarta

pada tanggal 31 Maret 1998

PRESIDEN REPUBLIK INDONESIA

ttd.

SOEHARTO

Diundangkan di Jakarta

pada tanggal 31 Maret 1998

MENTERI NEGARA SEKRETARIS NEGARA

REPUBLIK INDONESIA

ttd.

SAADILLAH MURSJID

LEMBARAN NEGARA REPUBLIK INDONESIA TAHUN 1998 NOMOR 76

PROTOCOL TO IMPLEMENT THE INITIAL PACKAGE OF COMMITMENTS
UNDER THE ASEAN FRAMEWORK AGREEMENT ON SERVICES

The Governments of Brunei Darussalam, the Republic of Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Vietnam, Member States of the Association of Southeast Asian Nations (hereinafter referred to as "ASEAN");

RECALLING the ASEAN Framework Agreement on services signed on 15 December 1995 in Bangkok, Thailand;

HAVING carried out negotiations pursuant to Article IV of the ASEAN Framework Agreement on Services;

HAVING reached an initial package of commitments;

HAVING achieved commitments which are beyond those inscribed in each Member State's schedule of specific commitments under the General Agreement on Trade in Services or which are least as favourable as existing services regimes, for which Member States shall accord preferential treatment to one another on a Most-Favoured Nation basis;

DESIRING to set out in a schedule, the specific commitments that each Member State shall undertake;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

1. Member States shall extend to other Member States preferential treatment in services as set forth in the Schedules of Specific Commitments annexed to this Protocol.
2. The Annexes to this Protocol shall consist of the Schedules of Specific Commitments and the Lists of Most-Favoured Nation exemptions.

3. This Protocol and its Annexes shall form an integral part of the ASEAN Framework Agreement on Services.
4. This Protocol shall enter into force upon the deposit of instruments of ratification or acceptance by all signatory governments with the Secretary General of ASEAN which shall be done not later than 31 March 1998.
5. This Protocol shall be deposited with the Secretary General of ASEAN who shall of ASEAN shall promptly furnish a certified copy thereof to each member state. The Secretary General also promptly furnish notifications of ratifications and acceptances made pursuant to paragraph 4 to each Member State.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the Protocol to Implement the Initial Package of Commitments under the ASEAN Framework Agreement on Services.

DONE at Kuala Lumpur, Malaysia, on the Fifteenth day of December in the year One Thousand Nine Hundred and Ninety-Seven, in a single copy in the English language.

For the Government of Brunei Darussalam

ttd.

PEHIND DATO ABDUL RAHMAN TAIB

Minister of Industry and Primary Resources

For the Government of the Republic of Indonesia

ttd.

HARTARTO SASTROSOENARTO

Coordinating Minister for Production and Distribution

For the Government of the Lao People's Democratic Republic

ttd.

SOULIVONG DARAVONG
Minister of Industry and Handicraft

- 3 -

For the Government of Malaysia
ttd.

DATO SERI RAFIDAH AZIZ
Minister of International Trade and Industry

For The Government of the Union of Myanmar
ttd.

BRIGADIER GENERAL DAVID O. ABEL
Minister for National Planning and Economic Development

For the Government of the Republic of the Philippines
ttd.

CESAR B. BAUTISTA
Secretary of Trade and Industry

For the Government of the Republic of Singapore
ttd.

LEE YOCK SUAN
Minister for Trade and Industry

For The Government of the Kingdom of Thailand
ttd.

SUPACHAI PANITHPAKDI
Deputi Prime Minister and Minister of Commerce

For the Government of the Socialist Republic of Vietnam
ttd.

TRUONG DINH TUYEN
Minister of Trade